

Školovanje u Francuskoj: od vrtića do gimnazije

U **dječji vrtić** (*l'école maternelle*) mogu biti upisana djeca s navršene dvije godine života. Vaše dijete počinje pohađati **osnovnu školu** (*l'école élémentaire*) sa šest godina. Školovanje traje do desete godine i dijeli se na **tri ciklusa**.

S 11 godina počinje pohađati šesti razred **srednje škole** (*le collège*). Školovanje traje 4 godine: šesti, peti, četvrti, treći razred. Po završetku srednje škole, učenici nastavljaju školovanje bilo u **gimnaziji** (*le lycée*) općeg ili tehnološkog smjera, bilo u **stručnoj gimnaziji** (*le lycée professionnel*) ili **Centru za zanatsko usavršavanje** (*Centre de Formation d'Apprentis - CFA*) stručnog smjera.

Vaše dijete se u gimnaziji, u razdoblju od 3 godine, priprema za maturalni ispit općeg ili tehnološkog smjera. U stručnoj gimnaziji ili u CFA-u, priprema se za CAP (*Certificat d'aptitude professionnelle* – Diploma o sticanju stručne spreme) ili BEP (*Brevet d'études professionnelles* – Diploma o stručnom obrazovanju). Nakon toga polaže *Bac professionnel* (stručni maturalni ispit).

Po dolasku u Francusku, ako vaše dijete uopće ne govori francuski ili ga govori slabo, moći će koristiti **jezičnu pomoć** (*aide linguistique*) za vrijeme trajanja nastave.

Priroda te pomoći i načini prihvata variraju od odjeljenja do odjeljenja. Dakle, treba se unaprijed informirati kod direktora škole ili šefa ustanove srednje škole/gimnazije u koju namjeravate upisati svoje dijete.

OSNOVNOŠKOLSKO OBRAZOVANJE (*L'école primaire*)

Organizirano je u **tri ciklusa** i obuhvaća **8 razreda**.

Prvi ciklus čini vrtić grupa mladeg i srednjeg dječjeg uzrasta (*PS/MS = petite section/moyenne section de maternelle*). **Drugi ciklus** zajedno s vrtić grupom starijeg dječjeg uzrasta (*GS = grande section de maternelle*) čine osnovni tečaj (*CP = cours primaire*) i elementarni tečaj 1 (*CE1 = cours élémentaire 1*). **Treći ciklus** čine elementarni tečaj 2 (*CE2 = cours élémentaire 2*) i srednji tečajevi 1 i 2 (*CM1, CM2 = cours moyens 1 i 2*).

Dječji vrtić (*l'école maternelle*)

Besplatan je i namijenjen djeci od 2 - 6 godina života.

Kako se upisati?

Dovoljno je da se obratite direktoru ili direktorici vrtića u dijelu grada u kojem živite. Oni će Vam dati sve potrebne informacije.

U slučaju da Vaše dijete ne govori francuski, možete ga svejedno upisati u vrtić. Edukativna grupa će se pobrinuti kako bi mu pomogla na najbolji mogući način prilikom svladavanja jezika.

Na koji način funkcionira vrtić?

Vaše dijete će se u grupi, tijekom tri ili četiri godine provedene u vrtiću, naučiti izražavati na francuskom, te će naučiti otkrivati i poštivati pravila života.

Već u grupi starijeg dječjeg uzrasta, u prvoj godini drugog ciklusa, dijete pokazuje interes za pisanje i kulturu u skladu s njegovom dobi.

Priprema se za pohađanje osnovne škole (*l'école élémentaire*).

Osnovna škola (*l'école élémentaire*)

Besplatna je i obvezna za djecu s navršениh 6 godina života, a pohađa se do desete godine.

Svi imaju pravo pohađati školu. U tom slučaju, svako dijete mora redovito pohađati nastavu.

Kako se upisati?

Isto vrijedi kao i kod upisa u vrtić - dovoljno je da se obratite direktoru ili direktorici škole u Vašoj gradskoj četvrti i oni će Vam dati sve tražene informacije.

Ukoliko Vaše dijete ne govori francuski, može se upisati u početni razred (*CLIN = Classe d'initiation*) prije nego što nastavi redovno školovanje u običnom razredu.

Potrebno je napomenuti da početni razredi ne postoje svugdje.

Ako ne postoje početni razredi (*CLIN*), Vaše dijete bit će upisano u razred koji odgovara njegovom uzrastu, a edukativne grupe će se pobrinuti da mu pomognu na najbolji mogući način u svladavanju jezika.

Na koji način funkcionira škola?

Osnovna škola zahtijeva da se poštuju određena pravila.

Škola predstavlja pravo, ali i obvezu. Zahtijeva se redovno pohađanje nastave; svaka odsutnost mora biti opravdana.

Školski pravilnik određuje i njeno funkcioniranje. U svojim odredbama on obuhvaća učenike i učitelje, ali također i obitelji. Pravilnik sadrži odredbe o poštivanju satnice, izlazaka iz škole po završetku nastave, ponašanja, itd.

Komunikacija između roditelja i učitelja ostvaruje se direktno tijekom susreta, sastanaka ili indirektno putem poruka unijetih u informativne bilježnice – “informativke” (*le cahier de correspondance*).

Osnovna škola sastoji se od 5 razreda, odnosno 5 školskih godina.

Školska (nastavna) godina započinje, ovisno o načinu funkcioniranja škole, bilo krajem kolovoza ili početkom rujna, a završava krajem lipnja ili početkom srpnja. Direktor škole će Vam dati školski kalendar.

SREDNJA ŠKOLA (COLLEGE)



OSNOVNA ŠKOLA (<i>l'école élémentaire</i>)	(CM2) Srednji tečaj 2. godina, 10 godina	C Y
	(CM1) Srednji tečaj 1. godina, 9 godina	C L
	(CE2) Osnovni tečaj 2. godina, 8 godina	E 3
	(CE1) Osnovni tečaj 1. godina, 7 godina	C Y
	(CP) Pripremni tečaj, 6 godina	C
VRTIĆ (<i>l'école maternelle</i>)	(GS) Grupa starijeg dječjeg uzrasta, 5 godina	L E 2
	(MS) Grupa srednjeg dječjeg uzrasta, 4 godine	C Y
	(PS) Grupa mlađeg dječjeg uzrasta, 3 godine	C L
	((TPS) najmlađa grupa, 2 godine)	E
		1

Ne ustručavajte se upitati učitelja Vašeg djeteta za savjet!

SREDNJOŠKOLSKO OBRAZOVANJE (*L'enseignement secondaire*)

Srednja škola (*Le Collège*)

Želite upisati svoje dijete u srednju školu: kako to učiniti?

Obratite se srednjoj školi na području grada u kojem živite ili direktno prosvjetnoj inspekciji ministarstva (*l'inspection académique du département*);

Ukoliko Vaše dijete ne govori francuski, morat će biti upisano u prihvatni razred (*Classe d'accueil*).

Treba imati na umu da takvi razredi ne postoje svugdje. Međutim, Vaše će dijete uvijek imati mjesto u srednjoj školi, i to u onom razredu koji odgovara njegovim godinama.

Razred	
Šesti	11 godina
Peti	12 godina
Četvrti	13 godina
Treći	14 godina

Slijedi popis predmeta koji se uče u srednjoj školi:

- francuski
- matematika
- živi jezik: engleski, njemački, itd.
- povijest – zemljopis
- znanost o životu i zemlji
- tehnologija
- kiparstvo
- muzičko obrazovanje
- tjelesno i športsko obrazovanje
- fizika – kemija
- latinski jezik
- grčki jezik
- drugi živi jezik: engleski, njemački, španjolski, portugalski, talijanski, itd.

Srednja škola priprema učenika za upis u gimnaziju općeg obrazovanja (2.) (*Lycée d'enseignement général 2nd*) ili tehnološkog ili stručnog, ili za upis u Centar za zanatsko usavršavanje (CFA).

Gimnazija (*Le lycée*)

<i>Razred</i>
Drugi
Prvi
Završni

Opći i tehnološki smjer:

Matura općeg smjera (*Le Bac général*)

L: književnost

ES: ekonomija i sociologija

S: znanost

Matura tehnološkog smjera (*Le Bac technologique*)

STI: znanosti i industrijske tehnologije

STT: znanosti i tercijarne tehnologije

STL: znanosti i laboratorijske tehnologije

SMS: medicinsko-društvene znanosti

Stručna gimnazija (*Le lycée professionnel*)

U trajanju od 2 godine, stručna gimnazija priprema učenike za dobivanje sljedećih diploma: Diploma stručnog obrazovanja (*Brevet d'études professionnelles*) i Diploma o sticanju stručne sprema (*Certificat d'aptitude professionnelle*), a zatim i za polaganje stručnog maturalnog ispita (*Bac professionnel*).

Zanatska škola (*L'apprentissage*)

Mladi se mogu školovati i izučavanjem zanata, pod uvjetom da su u dobnoj grupi od 16 do 25 godina starosti.

Kod ove vrste školovanja potpisuje se ugovor o zaposlenju.